

THE COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS

EXECUTIVE OFFICE OF ENERGY AND ENVIRONMENTAL AFFAIRS



Departamento di Rekursos Agrícolas

251 Causeway Street, Suite 500, Boston, MA 02114
617-626-1700 fax: 617-626-1850 www.mass.gov/agr



BOLETIM DI INFORMASON PA KONSUMIDOR PA KUIDADOS DI RELVADU

Massachusetts "regulamentos relativos à aplikason a relvadu na ambienti residencial" 333 CMR 13.06) exiji ke nho resebi es boletim informativu.

Aplikason komersial na relvadu sta seguru?

Kuando a aplikason di pestisida é realizada di forma adekuada i kuidadosa, o grau di risiko é bastanti reduzido, na entanto, tudu pestisidas sta, pa disenhu, venenosu pa algun forma di vida. Por konseguinti, devi sta tratadu ku prekauson. A toxisidadi pudi varia di un produto pestisida pa otro i os indivíduos pudi ser afetadu di forma diferente di mesmu nível di exposison. Embora, jeralmenti tene um risiko mínimo, nho devi toma medidas pa minimizar nho exposison pa evitar possível problemas.

Se i mas seguru trata nha próprio relvadu?

Manti nhos própria árvores/arbustos ku pestisidas pudi ser mas perigosu, un vez ke sta ta exposta nhos direktamenti pa produtos kuímikos i nosivu duranti aplikason. Existi risks adisional ku o armazenamento inadekuadu di pestisidas na kasa. Se nho desidi manti nhos próprio árvore / arbustos, prokuraonseju profesional i sigi ku kuidadu instrusons di rótulo.

Se Npudi minimiza exposison di aplikason di pestisidas?

Sim. Pa minimiza exposison i potensial di problemas di saúde di korrenti di aplikason di pestisidas, existi medidas lójika ki pudi sta tomadu, moda fetxhar janelas i tira tudu móveis di relvadu i brinkuedus di pátio. Duranti i imediatamenti dipos un aplikason, también é importanti pa manti algin, espesialmenti kriansa i animal di estimason, longi di aria ondi ki sta aplikadu pestisidas.

Se Npudi sta notifikadu pa empresa antes di aplikason di pestisida?

Sim. O Aplikador / empresa di pestisida ki sta kontratadu devi dar nhos oportunidadadi di solisita un notifikason antes di kada pedidu. Es notifikason ta dar nhos tempo pa prepara pa es Pedido (s). Nho tanbén pudi usa es opson di notifikason pa entra na kontato ku vizinhos ki pudi tene preokupasens/preguntas.

Se o aplikador ten ki kolokar plaka amarelu na nha relvadu?

Sim. O aplikador devi kolokar sinal normalizadu na relvadu tratadu ku pestisidas. Os sinais ta avisa nhos di ke sta aplikada un aplikason di pestisidas na nhos relvadu. Keli ta permiti ke nhos ku otros algin pa evita arias tratadu. Kriansas devi sta informada ke es sinais signifika ke un aplikason di pestisidas sta foi resentementi aplikada i ke elis devi evita utilizason di es zonas. Pudi tira os sinais dipos di 24 horas.

Kual informasons devi sta diaxadu ku mi dipos di o pedidu?

Dipos di kada aplikason, nho devi resebi as seguintis informasons: nomi
ku númeru di lisensa di aplikado di pestisidas
Data ku hora di pedidu
Nomi ku númeru di Rejistu EPA di pestisidas aplikadu na nhos propriedadi instrusons/
prekausons sobri o ke devi fazi dipos di aplikason

Pamodi nha relvadu sta tratadu kontra moskitos / karrapat?

Aplikasons kontra moskitos i karrapat pudi ser aplikadas na relvadu. Elis ta frekuentamenti aplikada di modo ke se o produktu entre na kontato direto ku mosquito/karrapat ou permanesi na folhagen duranti un período di tempo, di modo a matar mosquito/karrapat kuando elis fika na folhagen ou entra na kontato ku elis.

E se ntene un pregunta ou un problema?

Departamento di Rekursos Agríkolos sta ta Regula uso di pestisida na Massachusetts. É un violason di lei pa usa un pestisida inkompatível ku instrusons di rótulo. Tudu aplikadors komersial di pestisida devi tene un lisensa válidu di aplikador di pestisidas emitida pa dipartamento. Konsumidors devi verifik se o aplikador sta lisensiadu ou sertifikadu. Se nho suspeita ke nhos aplikado ka sta lisensiadu ou kontisi un utilizason indevida, kontata o Dipartamento di Rekursos Agríkolos. Se tene mas preguntas ou preokupason sobri pestisidas ou aplikason di pestisidas, nho devi kontata nhos empresa di árvores / arbustos ou nho pudi kontata o seguinti:

Massachusetts Pesticide Enforcement: (617) 626-1782

EPA National Pesticide Information Center: (800) 858-7378

Massachusetts Poison Information Center: (617) 232-2120

Department of Public Health/Bureau of Environmental Health (617) 624-5757

Se nho tene un problema di kontratu ku un empresa, kontata o Massachusetts Attorney Generals' Office of Consumer Affairs na (617) 727-8400 ou o Better Business Bureau (617)426-9000 i (413) 734-3114.

2 di Maio 2017